

OLIKA



"Det här är riktigt bra!"  
Landslagscoach  
Pia Sundhage

# PASSA BOLLEN!

ropar KOSSE

Anja Gatu Maria Källström

Fler böcker i OLIKAs serie  
**Fotbollsstjärnor:**



*Rött kort, Therese!  
Sätt straffen, Charlotte!  
Hund på plan!  
Kom igen, kämpa!  
Satsa allt, Olivia!  
Snygg räddning, Hedvig!  
Värsta målet, Kosse!*

Håll koll på nya böcker om fotbollsstjärnor  
på [www.olika.nu](http://www.olika.nu).



# PASSA BOLLEN! ropar KOSSE

av Anja Gatu och Maria Källström

inspirerade av Kosovare Asllanis barndom

**OLIKA**

FÖRLAG AB

**Böcker ut & in – ut med stereotyper – in med möjligheter!**

OLIKA förlag AB 2015  
[www.olika.nu](http://www.olika.nu)

Passa bollen! ropar Kosse  
Skrivit: © Anja Gatu  
Illustrerat: © Maria Källström  
Form: Emili Svensson  
Tryck: Lettland 2018  
Första upplagan, fjärde tryckningen  
ISBN 978-91-87413-44-5

**MILJÖ OCH HÅLLBARHET**

På OLIKA vill vi värna det hållbara och klimatkloka läsandet.  
Därför trycks våra böcker på andra sidan Östersjön, i Baltikum,  
på ett papper och ett tryckeri som är certifierat enligt FSC.  
Lite närmare, lite dyrare, mycket bättre!







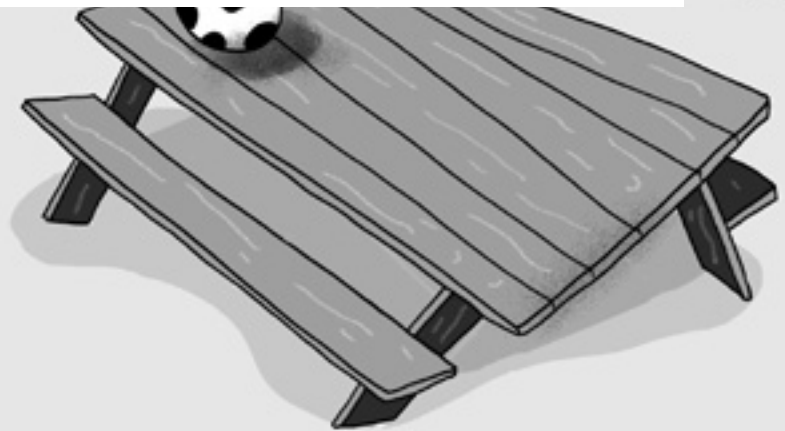
KAPITEL I

## Ska vi spela?

Asfalten är varm när Kosse lägger sin hand mot den. Den glittrar lite i solen. Hon suckar. Det är sommarlov, och gården är tom på barn.

Alla andra har åkt bort till släktingar på landet, eller är på utflykt med sina familjer eller kompisar. Kosses föräldrar jobbar. Och hennes släkt bor i Kosovo. Dit är det alldeles för långt att åka själv för Kosse.

Hon sätter sig på en av gungorna. Bilringen bränner lite mot de bara benen. Hon har tråkigt.



Då hör hon porten öppnas och hennes äldsta storebror Florent sticker ut huvudet och ser sig omkring som om han letade efter någon. När han får syn på Kosse slutar han sökandet och vänder om in i porten istället. Strax därefter kommer han ut med Arment, mellanbrodern. Arment har en boll under armen.

– Vart ska ni? ropar Kosse och hoppar av gungan.

Florent mumlar något.

– Va? skriker Kosse, fast hon vet svaret.

De ska till fotbollsplanen. Dit går de alltid.

– Får jag följa med? ropar hon trots att hon vet svaret på den frågan också.

Helst vill de inte ha med henne, de tycker att hon är för liten och jobbig som vill följa med hela tiden. Men Kosse struntar i det. Hon vill också spela fotboll, och hon hittar själv till fotbollsplanen.

Arment och Florent kan ju inte hindra henne från att gå efter. Vi lever faktiskt i ett fritt land, brukar Kosse tänka.

Även nere på fotbollsplanen är det tomt. Det är mitt på dagen och som allra varmast. Kosse har tagit med sin egen fotboll, och nu kör de trixningstävling. Den som kan studsa bollen på foten eller knät, utan att den nuddar marken, flest gånger vinner.



– 13, 14, 15, hör hon Arment räkna när bollen studsar upp och ner mot högerfoten.

Ibland landar den på knät istället.

Kosse vet att bröderna är bättre än hon i den här tävlingen. Men om hon kan imponera på dem och visa att hon har blivit bättre så ökar chansen att de ska vilja ha henne med på fotbollsplanen.

Egentligen är det inte så konstigt att de är bättre. De är ju äldre än hon och har haft längre tid på sig att träna. Det är nästan lite fuskigt. Därför borde det inte göra så mycket om hon fuskar lite hon också, funderar Kosse.

Kosse tar med sin boll och går bakom en buske som står i utkanten av planen. Ibland har hon sett att de vuxna som spelar på kvällarna har gått in och kissat bakom den här busken, men det struntar hon i nu.

Hon börjar trixa med bollen och räknar högt.

– 1, 2, 3, 4, 5, 6 ...

Och så faller bollen till marken. Kosse plockar snabbt upp den igen samtidigt som hon spanar ut mot planen där bröderna fortfarande räknar. Hon börjar trixa igen och fortsätter räkna där hon slutade.

– 7, 8, 9, 10 ...

Bollen tar i marken igen. Men Kosse slutar ändå inte räkna. När hon kommit upp till 15 rör hon sig ut från busken.

– 16, 17, 18, räknar hon högt.

Hon går långsamt samtidigt som hon fortsätter studsa bollen på foten.

– 19, säger hon, och bollen faller till marken. Jag klarade 19!

– Wow, säger Florent. Det var bra gjort. Jag klarade bara 17. Och Arment 15. Du vann, Kosse!

– Äh, lägg av, säger Arment. Du kan ju aldrig ha klarat 19!

– Joho, säger Kosse. Det gjorde jag visst! Det kan ju inte du veta, du såg ju inte!

– Okej, säger Florent och skrattar. Låt henne vara. Hon kanske har tränat jättemycket. Det borde kanske du också göra, Arment.

Arment ser sur ut, men Kosse ler och det känns bra i magen. Hon fuskade ju bara lite. Och bröderna har ju också fuskat genom att vara äldre än hon. Alltså är det rättvist nu.



## Sommarkväll!

Det börjar bli kväll och Kosse och hennes bröder är inte ensamma på planen längre. Det är svalare nu och betydligt skönare väder att spela fotboll i. Men de vuxna som har kommit till planen direkt från jobbet är inte alls intresserade av att ha med någon som är så liten som Kosse i sitt lag. Hon tar sin boll och klättrar upp på planket vid sidan av planen, det som skiljer planen från parkeringsplatsen. Där sitter hon och tittar på när de vuxna spelar.

Visst, de är bättre eftersom de är större och starkare. Det skulle vara svårt för Kosse, som är så mycket kortare och tunnare, att spela mot dem. Men Kosse är inte särskilt imponerad av deras teknik. Hon vet att hon kan dribbla mycket bättre än de.

– Om några år ska ni allt få se, mumlar hon för sig själv.





Då ser hon Florent vid kissbusken. Han gestikulerar mot hennes håll, och när han förstår att hon ser honom pekar han på sin mobiltelefon. Kosse vet vad det betyder. Florent har fått sms från pappa eller mamma. Det är dags att gå hem och äta.

Hon känner doften redan innan de svänger in på gården. Grillat. På sommaren fylls alltid den gemensamma gården mellan husen av grannar som grillar. Hon känner plötsligt hur hungrig hon är och ökar stegen. Den sista biten springer de tillsammans, Kosse, Florent och Arment.

En bit bort från grillarna står grannen Antonio och knipsar bort vissna rosor från buskarna. Han är nästan alltid ute på gården på kvällarna och tar hand om blommorna. Pappa säger att han har gröna fingrar. Kosse försöker alltid titta efter och se om de är gröna, men hon tycker att de ser helt vanliga ut.

En gång frågade hon Florent om han hade sett Antonios gröna fingrar. Men han skrattade bara åt henne och sa att det är så det kallas när någon är bra på att ta hand om växter. Och det är Antonio definitivt. Solrosorna som han har planterat är jättehöga. Och de vanliga rosorna är stora och mörkröda.

Antonio hejar glatt när syskonen kommer springande, men Kosse tittar ner i marken. Hon är lite rädd för Antonio, trots att pappa säger att han är jättesnäll. Han skrattar så högt och bullrigt. Och så är det svårt att se hans ansikte eftersom han har hatt och ett stort skägg.



“Jag väljer att stötta Futebol då förça för att jag genuint tror på att fotbollen är ett utmärkt verktyg för att nå ut till unga tjejer. Arbetet med att informera, utbilda och stärka tjejer är bland det viktigaste som finns och här gör FDF ett fantastiskt jobb.”

Kosovare Asllani



Kosovare Asllani är född 1989 i Kristianstad och är mest känd som “Kosse”. Hon började sin karriär i Vimmerby IF, och det var också där hon växte upp och började spela fotboll tillsammans med sina bröder. Kosse är anfallsstjärna och spelar till vardags i Manchester City. Hon har tidigare spelat i Paris Saint-Germain (PSG) som var ett av final lagen i Champions League 2015. Hon har vunnit både SM-guld, Svenska cupen och Sverigecupen. Kosse är också ambassadör för Futebol då förça, som är en internationell satsning för att stärka tjejer genom fotboll.

*Passa bollen! ropar Kosse* är inspirerad av Kosovare “Kosse” Asllanis barndom. En del som berättas i boken har hänt på riktigt, medan annat är påhittat. Det är till exempel sant att Kosse alltid har älskat att ha bollen på plan och att hon fick en kompis att börja spela och bli målvakt och att de tränade skott i snön.

författare   illustratör



Anja Gatu är sportjournalist, vilket låter henne kombinera sina två stora intressen i livet: sport och att skriva. “I högstadiet började jag träna min lillasysters fotbollslag och tanken föddes om att alla de roliga – och ibland allvarliga – situationerna vi var med om borde göras om till skönlitteratur. Nu skriver jag om verkliga stjärnor, vilket är roligt eftersom jag kan inspireras av deras erfarenheter och personlighet också.”



Maria Källström jobbar som illustratör och har under åren arbetat med ett flertal barn- och ungdomsböcker. Boken om Kosse är den första för OLIKA. “Manuset fångade mig direkt. Även om jag aldrig själv spelat fotboll, annat än på gympan när jag var liten, så blev jag inspirerad av den här tjejen med sin starka vilja. Jag hoppas att alla med fotbollsdrömmar kan få en kick av den här berättelsen. Både stora och små.”



## Fler böcker för barn i skolåldern från OLIKA förlag

Silverdelfinen Lättläst

ca 5 - 9 år



Hokus pokus:  
Häxa i läxa



Hokus pokus:  
Far och flyg



Malva och  
hästarna



Modigt med  
Vilma & Loppa



Grattis, Svea Fors!



Vem är kär i  
Abel Svensson?



Ett jobb för  
Nora Henriksson



Pardis Moradi  
är här!



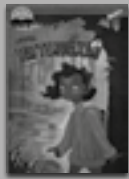
Trolleri med  
Karam Nadjar



Du är en stjärna,  
Amy Jönsson!

Lättlästa kapitelböcker

ca 5 - 9 år



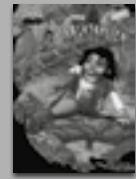
Uppdrag:  
Vattenhäxan



Uppdrag:  
Anden i flaskan



Uppdrag:  
Skrämmarna



Uppdrag:  
Träsktrollen



Uppdrag:  
Rädda julen

Kapitelböcker

ca 9 - 12



Isporten:  
Mörkt vatten



Isporten:  
Andra sidan



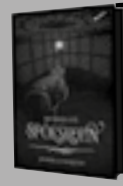
Isporten:  
Fångade



Isporten:  
Elden kommer



Spionen på  
Spöskolan



Mumien på  
Spöskolan



Gå på mål, Marta!

Tonår



Ta makten - för att det funkar!

### BOKHANDLEDNINGAR

Ladda ner kostnadsfritt på  
[www.olika.nu](http://www.olika.nu).

Fördjupar läsningen och hjälper  
till att ställa normkreativa frågor.

**Tack för att du ville provläsa vår bok!**

Vill du läsa mer? Låna boken på ditt  
bibliotek eller köp boken i OLIKAs butik  
på **olika.nu** eller där böcker finns!

Kosse älskar att spela fotboll.  
Och hon älskar att vinna. Helst vill hon ha bollen  
hela tiden. För att bli riktigt bra måste hon hitta  
en målis att träna skott med. Vem då?  
Och sen är det dags för fotbollsturnering med  
Vimmerbyskolan. Nu gäller det på riktigt!



*Passa bollen!* ropar Kosse  
är inspirerad av landslagsstjärnan och  
PSG-stjärnan Kosovare Asllanis barndom.

*"Så fort sista sidan var läst tittade sexåringen i det  
närmaste desperat på mig och frågade när nästa bok om  
Kosse kommer. Det kretsar kring kärleken till fotbollen  
och byggs upp runt tävlingsglöd och förväntan."*

Skånska Dagbladet

ISBN 978-91-87413-44-5



9 789187 413445



Trycksak  
3041 0971



*barnböcker ut & in  
ut med större olyxper – in med möjligheter!*

**OLIKA**

FÖRLAG